

*Estd: 1984*

*January 2013*

# RAMTHAR (MISSION)



*Email : ramtharchanchinbu@gmail.com*

*Fax No. 0389-2316410*



## KUM THAR CHIBAI



**MISSIONARY - 111  
TIRHCHHUAHTE LEH BOARD HOTUTE  
NI 6 JAN 2013 BUNGKAWN KOHHRAN**

Kum Thar Thuchah: Moderator phêk - 2

Kum Thar Sermon: 'In kawngte chhût ngun rawh u' phêk - 10

**Ramthar Association Chanchinbu Thlakip Chhuâk****Editorial Board 2013-15**

**Editor** : Rev. Thangzauva 9612950043(M)

**Joint Editors** : Upa Rinmuana 9436142643(M)

Upa Zoramthanga 9436362385(M)

H.Lalngûrliani 9774390980(M)

**News Editor** : Lalbiakenga Fanai 9436366234(M)

**Manager** : R. Lalchhanhima 8575013800(M)

**Publisher** : Rev. Lalchhuanmawia 9615952406(M)

**Member-te:**

Rev. Lalramliana Pachuaau : Synod Moderator

Rev. H. Lalrinmawia : Synod Secretary (Sr.)

Rev. P.C. Pachhunga : Exe. Secy.i/c.Mission etc.

Rev. C. Chawngliana : BEC Member

Upa F. Lalfakzuala : BEC Member

**Kum khat lâk man ₹ 50.00**

- > Thu chhuah tur nei chuan Email- [ramtharchanchinbu@gmail.com](mailto:ramtharchanchinbu@gmail.com) -ah emaw phêk lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl -796001, Mizoram, India, hnenah thawn tûr a ni e.
- > Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhpfurhna a ni e.

**A CHHÚNGA THU AWMTE**

	<i>phek</i>	
1. Editor Thuchâng	-	3
2. Moderator Kum Thar Thuchah	-	4
3. Keimahni	-	5-6
4. Supervisor of Schools report tawi	-	5-7
5. Hriatzauna Huâng	-	10
6. Ramthar Chanchinbu Hluttute Huâng	-	11
7. Sermon : 'In kawng te chhût ngun rawh u'	-	12-13
8. <b>BUHHMUN ATANGIN:</b>		
(1) 'Kaphal Pakyo'	-	14-15
(2) Thlânmuual neih loh vanga buaina	-	16-17
(3) Hindu puithiam atangin...	-	18-19
(4) Sikul rawngbâwlina rah	-	20-21
(5) Ghumaonetaar hmuna Field pum huap...	-	22-24
(6) Missionary chenna In kâng	-	25-26
9. Field Tlawh Report	-	27-33
10. Zawhna leh chhâんな	-	34
11. Synod Bookroom News		



## EDITOR THUCHÂNG

### Engkim tân hian hun ruat a awm: 2013

hi hun leh kum inher danglamin a her chhuah ni mai äwm a ni. Mahse, chuti ngawt chu niin a lang lo, Pathian khawngaihna nang leh keiin kan dawn avâng chauhva nang leh kei atân pawh ‘Kum Thar’ hi kan nunin a tawng a ni chauh zawk. Engkim tân hian hun ruat a awm avângin, kan rawngbâwlpuite ngei leh kan nu leh pa, u leh nau, Ჰhian Ჰha leh khawvêla kan thlâkhleh leh ngaih ber ber eng emaw zat chu he khawvêl atân an hunbi a kim ta. Anmahni ngaiin တ္ထာပ် chungin mittui nen kan au ding zo ta lo zawng an nih kha maw! Hlim taka tu dang ngai lova kan nuihpui leh kan châk zawng leh duhzawng ang anga tual kan châiho lai kha mitthlâ mai an chang zo ta. He hun leh kum inher liam hian mi chak leh thiltithei, mi fing leh mi mâwl, hausa leh rethei, hrisel leh bawrhsâwm, lal leh chhiahhlawh, mi taima leh thatchhia mi tu mah reng a thlei hrang miah lo, engkim tâna hun ruatsak kan nihna ang takin kan hun theuhah min her liampui mai a ni. Chu hunbi chu engtikah nge nang leh keia chungah hian a bi a kim ve ang le?

Thuhrltu chuan, “Tin, i vânglai hian i siamtu hre reng rawh. Ni Ჰha lote a lo thlen hma leh lâwmna rêng rêng ka nei lo ve, i tihna tûr kumte a lo hnaih hma hian... (Thur. 12:1)” tiin min hrilh. Kan rawngbâlpui pakhat chu, Cancer natna pai a nih inhre miah hek lo, cancer natnaah pawh a rang chi lehngthal hi a lo pai reng niin, kar khat chhung lekin mual min liamsan zu nia. Khawvêla nungdama la awm leh Pathian rawngbâwl la châk ngawih ngawih ni mah se, a hunbi a kim ta mauh si a le! tihngaihna dang reng a awm ta lo.

Kan Pathian thuin engkim tâna hun ruat a awm thu min hrilh a, chu hunbi ruat chu kan tâna hunbi a kim hma leh kumin ‘Kum Thar’ kan lo thlen hian, hun kal ta zawng aia Ჰhahnem zawka Lalpa tâna thawk tura kan inpêk a va tul êm!

• • •

## MODERATOR KUM THAR THUCHAH



*Rev. Lalramliana Pachuau  
Moderator*

Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawnge kan Lalpa Isua Krista hmingin Kum Thar chibai ka bûk a che u. He kum thar hian malsawmna thar thlen theuh che u rawh se.

Ramthar rawngbâwlina hmun hrehawm taka thawktu zawng zawnge chibai ka bûk che u a, in thawhrimna Lalpan malsawm che u rawh se.

Thahnemngai taka Ramthar rawngbâwlina atâna mahni inpê leh sum leh pai thawh thin te, Missionary châwmtu zawng zawnge te inpêkna pawh Lalpan malsawm zêl rawh se.

Kumin 2013 hi ringthar ngah kum, “**a vûr kum**” ni tûrin, kan puani ven sawi chhîngin, thlarâu tharin i han thawk leh teh ang u hmiang. Mission neitu Pathian (*Missio Dei*) a lâwm dawn êm asin! Keini pawh a hnêñ kan thlen huna, “**Bawih thahnem lo kan ni e...**” kan tih hunah chuan kan lâwm dawn êm a nia!

“Kan theihtawp i chhuah mawlh ang,  
Ni a lo kiam sâwt êm e!”

• • •

## KEIMAHNI

† **Ramthar Office hawng:** Ni 7 January 2013 (Thawhtanni) khan Mizoram Synod Office hawn ṭan a ni leh ta a. Ramthar Office pawh Rev. P.C. Pachhunga, Executive Secretary i/c. Mission, Rev. Lalchhuanmawia, Secretary, SMB (Term 2-na) leh Upa Lalrinmuana, Coordinator thar te nen changtlung takin ni tin rawngbâwl hna an ṭan leh ta.

† **Ramthar Thawktu Pension-te:** Jan. 2013 a ḥangin heng kan rawngbâwlpuite hian mi an pension san ta: (1) Pu Saidinga Silo, Mission Promoter (2) Pu R. Sangkhuma, Home Mission (3) Pu Lalrohlua, Tripura (4) Pu JH Lalramnghaka, MTC (5) NI. K.V. Tlangmawii, Tripura (6) Pi Vanlalneihi, Home Mission

† **Ramthar Chanchinbu Editorial Board Member ruat thar:** Kum 2010-12 chhûng Editorial Board Member-te a kâwm chhûnga kan hmuh ang hian kum 2013-15 atân ruat thar an ni. January 2013 thla pawh hemi avâng hian a chhuak tlai ta deuh hlek a, Kohhranho hriathiamna Editorial Board-in a ngên a ni.

† **Ramthar Chanchinbuin hma a sawn:** Kohhranho ṭahnenngaihna azârah Ramthar Chanchinbu hi kum 2012 chhûng khan bu 1500-in a pûng a, Bu 25,000 chhut ṭhin a ni. Kum 2013 January thleng hian Bu 300-in a pûng leh ta. Lalpa chu fakin awm rawh se.

† **Ramthar Chanchinbu Semtute leh a latute hriat tur:** Kum 2013 a ḥang chuan Ramthar Chanchinbu Semtute leh a latute'n February a ḥang chuan *Code* thar in nei vek tawh dawn a, in *code* hi in Hming/Bial sawi kher ngai lova awlsam taka Khawlthluaknei (Computer) hmanga zawn chhuahna tur a nih tawh dawn avângin in hriat reng a ṭul tawh dawn a, hetiangin: *Code A5* tih ang hian a ni ang. Hna awlsam zawkna turin hei hi khawngaih taka lo hre turin Editorial Board-in a ngen takzet che u a ni.

† **Damdawi In awm:** Pu C. Kapthanga, O/A Hqrs., Office chu hriatna thazâm fel lo avângin Synod Hospital-ah tunah hian enkawl mek a ni, i ṭawngtaisak ang u.

**† Tuarpuina:** (1) Ni 8th Nov. 2012 zan dar 10:15 vel khan Cambodia-a Synod Tentmaker Missionary NI. Vanlalhruaii chu a pa Pu Tialhnuna (65) Aizawl Venglai chuan Cancer natna avângin a boralsan. NI. Vanlalhruaii (Mami) hi kum 2008 a tangin Cambodia ramah Synod Tentmaker niin rawng a bâwl tân tawh a ni. Lusûn chhûngte hi Synod Mission Board hnuia a rawngbâwlpuite'n Pathian thlamuanna leh awmpuina an chan ngei duhsakna sâng ber kan hlân a ni.

(2) Ni 03 Jan. 2013 (Ningani) khan Pi Lalramhlupui Khiangte, Office Assistant, SMB Hqrs. Office chu vanduaithlák takin a nau pai mipa chu thla riat mi niin mihring a tling zo ta lo hlauh mai a, Synod Office-a thawktute'n kan tawrhpui takzet a ni.

**† Ringthar:** (1) Ni 28-30 Sept. 2012 chhûng khan Masihi Sangati Crusade, Khuangphah Kohhranah neih a ni. He Crusade senso atân hian Rs. 50,000/- lai hi T.Upa Vivala, Chanmari Kohhran, Aizawla miin a pê a. Pathianin mal a sâwm a, ringthar 22 laiin Baptisma an chang.

(2) Ni 15-18 Nov. 2012 chhûng khan Dr. Robert Haliday ruaiin Cachar Tlângram, Ronpur Bial huap programme-in Tiham Rawngbâwlna (Healing Ministry) an buatsaiah a. Puitling 2, Naupang 3-in Baptisma an chang.

(3) Ni 19 Nov. 2012 khan Rev. Munshi Hembrom chuan Dhawa Fellowship-ah puitling 2 baptism a chan tir leh ta. Ti hian kuminah mi 409 in Jharkhand Mission Field-ah Baptisma an chang ta.

(4) Arunachal East Field Secretary chuan heti hian a sawi, "Kan pasalthathe fehchhuakin a ki hreu an rawn hawn ve hlauh mai. Pasalthathe kuhmumah Field Secretary a pâr e" tiin. Ni 18.11.12 (Pathianni) khan Fld.Secy., hian Dr. Samtu Ngemu chu Jairampur Biak Inah Baptisma a chantir a ni.

### SMB SUPERVISOR OF SCHOOLS REPORT

**Kum 2012 chhûnga SMB hñâla Kristian leh Kristian ni  
lo Sikul naupang kan neih dan dinhmun hetiang hi a ni:**

#### Barak Area Church & Mission

1. Oriental High School, Silchar:  
KG I-X Zirlai Kristian - 115 Kristian ni lo - 549 = 664
2. RM High School, Karimganj
3. Mission School, Gharmura:  
KG I -VII Zirlai Kristian - 108 Kristian ni lo - 149 = 257  
KG I - X Zirlai Kristian - 54 Kristian ni lo - 936 = 990

**TRIPURA MISSION FIELD**

1. Calvary H/S Tuidu				
KG I - X	Kristian 643	Kristian ni lo 137		<b>780</b>
2. Bethlehem E/S Noagang				
KG I - X	590	42		<b>632</b>
3. Elpis English School, Pecharthal				
KG I - VIII	29	160		<b>189</b>
4. Charisma English School, Karbook				
KG I - VIII	141	239		<b>380</b>
5. Harmon English School, Burburia				
KG I - VIII	48	78		<b>126</b>
6. Maranatha Eng School, Ambasa				
KG I - VII	119	128		<b>247</b>
<b>Total :</b>	<b>1570</b>	<b>784</b>		<b>2354</b>

**ARUNACHAL & ASSAM 'E' MISSION FIELD**

1. Tangsa Model School, Khasan				
KG I - X	Kristian 340	Kristian ni lo 120		<b>460</b>
2. Jeruel English School, Lakla				
KG I - X	137	385		<b>522</b>
3. Bethel Eng School, New Khamlang				
KG I - V	105			<b>105</b>
<b>Total :</b>	<b>582</b>	<b>505</b>		<b>1087</b>

**ARUNACHAL & ASSAM 'W' MISSION FIELD**

1. St.Peter H/S, Madhuripathar				
KG I - X	Kristian 118	Kristian ni lo 417		<b>535</b>
2. JMS, Laimekuri				
KG I - VIII	18	329		<b>347</b>
3. JMS, Simenchapori				
KG I - VIII	35	223		<b>258</b>

**Home Mission South**

1.SHMS, Zehtet				
Nsy -VIII	Zirlai Kristian	- 175	Kristian ni lo - - = 175	
2.SHMS, Vāthuampui				
Nsy -VIII	Zirlai Kristian	- 156	Kristian ni lo - 1 = 157	
3.RTMS Bungtlâng South				
KG-HIV	Zirlai Kristian	- 394	Kristian ni lo - 1 = 395	
4.SHMS, Tlabung				
KG IX	Zirlai Kristian	- 265	Kristian ni lo - 10 = 275	
5.SHMS, Zawlpuī				
CI I -VIII	Zirlai Kristian	- 226	Kristian ni lo - - = 226	

6. SHMS, Saibawh Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 37	Kristian ni lo - 67 = 104
7. SHMS, Hmawngbu KG -IV	Zirlai Kristian	- 120	Kristian ni lo - - = 120
8. SHMS, Kawrthindeng Nsy -V	Zirlai Kristian	- 140	Kristian ni lo - - = 140
9. SHMS, Khawmawi Nsy -V	Zirlai Kristian	- 199	Kristian ni lo - - = 199
10. SHMS, Buknuam Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 42	Kristian ni lo - - = 42
11. SHMS Dilibagh KG-I-IV	Zirlai Kristian	- 25	Kristian ni lo - 75 = 100
12. SHMS, Tuikawi Nsy -V	Zirlai Kristian	- 25	Kristian ni lo - 59 = 84
13. SHMS, Putlungasih KG -VI	Zirlai Kristian	- 165	Kristian ni lo - - = 165
14. SHMS, Parva-l Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 63	Kristian ni lo - 65 = 128
15. SHMS, Damdep-l KG -IV	Zirlai Kristian	- 81	Kristian ni lo - 65 = 146
16. SHMS, Tuichawng KG -IV	Zirlai Kristian	- 40	Kristian ni lo - 65 = 105
17. SHMS, Malsury KG -IV	Zirlai Kristian	- 29	Kristian ni lo - 55= 84

**Home Mission North**

1. Salem Boarding School, Salempara KG-IV-X	Zirlai Kristian	- 179	Kristian ni lo - - = 179
2. SHMS, Marpara Nsy -VIII	Zirlai Kristian	- 121	Kristian ni lo - 83 = 204
3. RTMS Tuipuibari- II KG-I-VIII	Zirlai Kristian	- 42	Kristian ni lo - 133= 175
4. SHMS, Thaidawr Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 127	Kristian ni lo - 24= 151
5. SHMS, Sihthiang Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 162	Kristian ni lo - 9 = 171
6. SHMS, Chhimluang Nsy -IV	Zirlai Kristian	- 76	Kristian ni lo - 30 = 106
7. SHMS, Damparengpui KG -IV	Zirlai Kristian	- 180	Kristian ni lo - - = 180

8.SHMS, Zomuantlâng  
 Nsy -IV Zirlai Kristian - 19 Kristian ni lo - 54 = 73  
**Karbi Anglong Mission Field**

- 1.PMS, Diphu  
 KG IX Zirlai Kristian - 230 Kristian ni lo - 184= 414
- 2.PMS, Hamren  
 KG IX Zirlai Kristian - 208 Kristian ni lo - 280= 488
- 3.PMS, Koilamati  
 KG HX Zirlai Kristian - 321 Kristian ni lo - 7= 328
- 4.PMS, Silonijan  
 KG I-VIII Zirlai Kristian - 151 Kristian ni lo - 72= 223
- 5.PMS, Sarihajan  
 KG I-VIII Zirlai Kristian - 73 Kristian ni lo - 145= 218
- 6.PMS, Jengkha  
 KG I-V Zirlai Kristian - 80 Kristian ni lo - 131= 211
- 7.PMS, Longnit Borjan  
 KG III Zirlai Kristian - 40 Kristian ni lo - 171= 211

#### **Cachar Tlângoram**

- 1.Winchester School, Ramhlun  
 KG I-VIII Zirlai Kristian - 143 Kristian ni lo - 21= 164
- 2.Mission School, Telkata  
 KG HV Zirlai Kristian - 40 Kristian ni lo - 6 = 46
- 3.Mission School, Bagbahar  
 KG HV Zirlai Kristian - 26 Kristian ni lo - 11= 37
- 4.Nazareth Eng.Med.School, Zaite  
 KG HV Zirlai Kristian - 135 Kristian ni lo - - = 135
- 5.Gilead Eng.Med.School, Baruatala  
 KG HV Zirlai Kristian - 109 Kristian ni lo - 19= 128
- 6.Mission School, Luipui  
 KG HV Zirlai Kristian - 17 Kristian ni lo - 5 = 22

#### **Jharkhand Mission Field**

- 1.Genesis School, Lodiha  
 KG I-VI Zirlai Kristian - 33 Kristian ni lo - 141=174
- BELHKHAWM Kristian - 7496 kristian ni lo 6329= 13825**

#### **ZIRTIRTU DINHMUN**

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| (1) Sikul neih zat - 57(4)  | Thawktu dang - 222 |
| (2) E/T Missionary - 666(5) | Hmeichhia - 343    |

• • •

## HRIATZAUNA HUĀNG:

- **China rama hruaitu thar an neih avāngin Kristiante'n tlēmin beiseina thar an nei:** Xi Jimping-a chuan ni 14.11.12 khan khawvēl ram lian ber pawla hruaitu thar tur chuan a ɏħutħleng a luah a. Kristiante chuan inħlan hma aṭangin ani a lo tlin chuan hmasawnna hmuh ngei an beisei a ni. Hi Jintao leh Xi Limping te chuan Communist Party hian siam that a ɏulzia an târlang a. Kristian Thuhrükte mi makduai sawm tēl, sawrkara intulût duh lote chuan hmuhsit, tiħbuai, sawisak, hnathawka rawih luih leh harsatna dang tam tak an tuar nasa ēm ēm a ni - *Ni 15.11.12 Posted in China, Countries News.*
- **Aigupta Muslim Sharia dan khirh tak kārah Saudi rama rorēlna chu Kristiante'n an hlau:** Suria khawpui Cairo-ah chuan an ram Muslim sakħaw dan khirh tak, buai zual zelna zakħua a ni ang tih hlau mipuite'n Zirtawpni (9.11.12) khan kawng an zawk. Kristiante leh Liberal hovin he dan hi *democratic* zulzuiin, sakħaw tin zalēnna a nih theihna tura ngenna an siam chungin, Saudi rorēlna, Muslim ni loho chēpna dan an duang lāwk - *Ni 15.11.12 Posted in Countries, Egypt, ICC News*
- **Pathian awm ring lote ngenna:** Pathian awm ring lo hovin US President rinawmna thutiamah (Presidential Oath) "Pathian, min tanpui rawh - So help me God" tia sawi leh Bible tibo tûrin an ngen. Sakħaw bulpui aṭanga zalenna duh pawl chuan USA President Obama hnēnah, 'Pathian min tanpui rawh' tia sawi Ʌthin leh thutiam laia Bible chunga kut nghah chu January ni 20, 2013-ah President ni tûra thu a tiam laiin ti lo tûrin an ngen a. He dan hi George Washington-a hun lai aṭang tawha an lo chin Ʌthin, mi tlēmtē tih loh chuan thutiam laia an tih vek dan a ni. - *Ni 15.11.12 Posted in Countries, News, United States*
- **India rama Kristian tiħduħdahte chu:** India-a Kristian tiħduħdahte chu Kristian zawng zawngte entawntlāk (Model Christians) an ni tiin - *Ni 15.11.12-a Tags, Asia, India chuan a târlang - Posted in Asia, India.*

• • •

## 'RAMTHAR' HLUTTUTE HUÂNG:



Upa Lalawikunga, Armed Veng hi Ramthar Chanchinbu a ngainat leh hlut dan hi a ropui khawp mai. 'Zoramah Pathian Thiltih Mak a thleng' tih thu a ziah chu chhuah tura Ramthar Chanchinbu enkawltute'n an hmuh leh hmuh loh a rawn zawt a. Kan lo la hmuh si loh avângin a chênnna Armed Veng atangin Ramthar Office-ah a lo kal a, amah ngeiin a thuзиak chu a rawn dah ngat a ni. "Ramthar Chanchinbu chhiar hi manhlâ ka ti êm êm a, ka hlâwkpuï thin teh ania, a lo thlen hlan hi ka nghâkhlel hliah hliah mai thin" tiin, hahîpin Ramthar Chanchinbu a hlutsak zia a sawi bawrh bawrh mai a ni. A upat tawh ngaihtuahin a viak a la tha êm êm mai bawk.

Ramthar Chanchinbu hi a hma chuan kan la ngai lo va. Kumin 2012 ațang hian kan la ṭan ve chauh va. Kan chhûngkua chuan ngaihnawm kan ti a, chhiar hlan kan nghâkhlel hle thin. Hemi avâng hian tawngtai thupui turte kan hriat belh a, Central India lam kan rawngbâwlne leh hmalâknate hriat belh zêl kan duh e. In rawngbâwlne Lalpa'n malsawmin tichak zêl che u rawh se.

### HRIATTIRNA LEH NGENNA

Kumin 2012 North East huam chhûng 'Missionary Retreat' thu leh hla kha a bua siam a ni a. Field tina mawhphurtu leh Missionary-te'n mahni leh Field tan Ramthar Pisa puiah a rang thei anga lam tura ngen leh hriattir in ni e.

Sd/-  
UPA H. NGÜRKHÜMA  
Mission Promoter

## KUM THAR SERMON



*Rev. K. Lalpiangthara*

### IN KAWNGTE CHU CHHÛT NGUN RAWH U

*Hagaia 1:5-7*

**Kamkêuna :** Kum 2012 kan hmang zo va, kum 2013-ah kan chuangkai leh tân mêt a ni a. He hun hi khawvêla sawrkar lian leh ropui tak takte pawhin thil an tih theih avânga an dai lâwk theih bik loh, khawvêla mi zawng zawnjin a ruala kan hman tân a ni a. He kum thar hi mahni kawng ngûn taka chhût a, zawhtute tân chuan ‘kum vannei’ a ni ang a, chung lam en nachang hre lova dai bawrh bawrh tân chuan ‘chhiat kum’ a ni dawn a ni. Britain rama lawng company lian tak *White Star Line Company*-in an siam Titanic lawng -a dung a nih kha.

feet 882.5 laia sei, feet 200 dawna sâng; pil thei lo tur hiala an ngaih, Pathian meuh pawhin tipil thei lo tûra an ngaihin chhiatna rapthlâk tak mai a tawhna chhan kha thil dang ni lovin, an kawng an chhût ngun loh vang a ni. Californian lawng a tangerin an hma lama vûrtlang lian pui pui a awm avânga fimkhur tura an hrilh engah mah an ngai lo va, khawvêl hriata chhiatna rapthlâk tak an tâwk ta

Hetiang hian kan kawng kan chhûtngûnnature han târlang ila:

**1.Khawiah nge kan awm i chhût ngûn ang u :** Mahni awmna leh thlen chin pawh hre lo ringtu a awm theih. Årkawthim-dai mai mai tur a ni lo. Tirhkoh Paula'n, "Rinnaah chuaninawmemaw, nangmahni ngei inchhin tñîn ula, nangmahni ngei infiah tñîn rawh u," (2 Kor 13:5) a tih hi inenfiah nân i hmang thar leh

ang u. Mite tih vanga ti ve ringawt zel lovin, nangmah ngeiin thlarau lam nunah daihriatna nei ang che. I thlen chin Lalpan a zawa t a che.

## **2. Rah kan chhuah em tih i inchhût ngûn ang u :**

Tualchhûng a ni emaw, ram chhûng a ni emaw, ram pawn lam a ni emaw; rah kan chhuah em? tih hi iinzâwt ang u. Kan Lal Isuan, “Va rah tûr leh in rah awm reng turin ka ruat bawk a che u,” (Joh.15:16) a tih kha rawngbâwlha kawng kan zawh mêt lai hian i chhût thîn ang u. Hlawh tam tak la si a, rah chhuah miah lohte pawh hi a awm ve thei a nia! Kan senior tawhna leh hna kan thiam viauna te hi inawihtlei nân hman a hlauhawm khawp mai.

## **3.Kan dam chhûng hun a tawi tih i chhût ngûn ang u :**

Mosia chuan a tawngtainaah dam rei dil lovin, a dam chhûng rei lote hman dan a thiam theih nan, “Kan dam chhung nite chhiar dan tur min zirtir ang che, finna thinlung kan neih phah hialna turin,” tiin a dil a. Kan dam chhung hun tawi te hi thawnthu angin kan la titawp ve

(*Hun chép tak kâra kan ngênnâ min tihhlawhtlinsak hi Rev. K. Lalpiangthara chungah Ramtha Editorial Board-in thinlung takin lâwmthu a sawi tak meuh a ni. ....Ed.)*

dawn. Pathian thin tihrim nâna kan hman ral loh nân leh Pathian leh kan mihringpuite ngaiha kan thawnthu ziak ngaihnawm taka kan tihtawp theih nân kan kawng i chhût ngun ang u.

## **4.Kan chunga thil lo thleng tûr kan hriat loh avângin kan kawng i chhût ngun ang u :**

Jakoba chuan, “Naktukah chuan eng nge lo awm dawn tih in hre si lo. In nunna chu eng nge ni? Chhum rei lo tê lo lang a, ral leh ta mai thîn ang hi in ni si a,” (Jak 4:14) a ti a. Titanic lawng khalhtuten an hma lama thil thleng tur an hre lo va, an chhe rup ang khan tuman kan chunga thil lo thleng tur kan hre lo. Mahni tun hun theuh kan hman that a, Lalpa nena ni tin lêng dun nun kan neih a pawimawh. Mahni kawng chhût nguna Lalpa tihna nena lêng dun thînte hi vânah pawh Lalpa nena lêng dun turté kan ni.

Kan kawngte kan chhût ngun a, kaldan kan thiam theih nân Lalpan a thu malsawm rawh se. Amen.

## *Buhhmun aṭangin:*

### **“KAPHAL PAKYO”**

*K. Lalrozama, Nepal*

**Thlen hlim harsatna :** Inrinni, kan inkawm ni a ni. Sabbath serh kan ang ṭan ve ta der mai. Kan danglamma chu vawksa ei thiang kan ni. Kan inkawm hruiatu chuan *Praise and Worship* min tihpui a, kan zai a, ‘*action song*’ ang maiin, ‘*kan kutte pharin*’ tih laiah chuan kan kut kan phar a, ṭawngṭai rualin kan chhunzawm a. Kan ṭawngṭai tāwp mai dawn emaw ka tih laiin hla kan han sa leh phawt a. Chutah hruiatin ṭawngṭaiin hnu a khar ta a. Tih ṭhan hma chuan kan hmaa mite ang thovin kan zei lo va, tih fo takah chuan ngaiah kan nei ve mai a. Kan Pastor-ten inneihna an han sawngbâwl a. Hmai khuhna hawntir an theihnghilh châng a awm, hmeichhiain zungbun a buntir hun pe ta lova inneih program zawh hnua inbuntir ta nawk nawk lah bo lo. Heng zawng zawng hi kan *Veng* tih dan a lo ni si lo va. Tih dan tha ber nia kan lo vawn tawh kha ‘*zei lo*’ nih kan hlawh phah ta a ni. A ram mite tih dan hi eng chen nge kan kalpui tha ang tihte min ngaituahfir ve a ni.

**Khanghu Theology of Mission** *pakyo*’ tih hi Nepali ṭawng a ni : Kan vêng pa chu khanghu chîng a. Thangfenpabawp hrâm ri an ṭhin a ni a. “Khanghu rilru ka hria” a ti. “Khanghu chu a bula mite aia sâng bera awm tumin a bula thing hi a zem a zem a, sâng berah awm a tum ṭhin,” a ti. Ani chuan a enkawl khanghu duh dan takin, khanghu aia sang reng reng chu a kit vek a, sang berah a dah a, mahse ama duh anga lawh awlsam tura hniam si-ah a siam ṭhin a ni. Ramthaar Field hrang hrang kan enkawl dan tur chipchiar zawk neih hlan a nghahhlelhawm hle mai.

**Thangfenpabawp theology of Mission:** Kan thupui, ‘*kaphal*’ a. ‘*Kaphal*’ chu ‘*keifang*’ tihna a ni a, ‘*pakyo*’ chu ‘*ahmintae*’ tihna a ni. Mizoram te, Assam-a Karbi ram te, Nepal rama Thangfenpabawp hram dan hi a inang chiahin ka hria. Mahse a hrâm/sawi ri kan hriat dan a inang lo vek. Nepali-ho chuan ‘*kaphal pakyo*’ a ti niin an hria a. Karbi-ho chuan ‘*vosobiku, rit nong me lo*’, (*vosobiku, lo lam khawih a hun ta e*) a ti niin an hria. Hengho bulah hian ‘*Thangfenpabawp*’ a ti, ti talh ila kan hneh har phian mai thei a ni. ‘Mission ralrêl dan’ tih,

Pu Lalnuntluanga ziak lehkhabu kawma hnam hrang hrangin Isua hmêl nia an rin dan inziak chu a inang lo nasa hle mai. Ni-a kan hriat ber kha, '*hei zawk hi Isua lem dik tak zawk a ni e'* va ti ila an rilru a hmin lo mai thei a ni.

Ka hriat ve chinah chuan Nepal ramah hian '*Christmas carol*' tih chuan Kohhran in tina kalin lâm, zai, thusawi tawngtai rual adt. tih ngei turah kan ngai, a pui a nawiin kal kan chîng. Mizoram-ah leh hmun dangah kha chuan a dang leh deuh va. *Carol* tih ri kan benga a rik ruala a tih hmang kan suangtuah a inang lo va. Kan va tih dan dang mahse '*Carol*' a ni vek maiin ka hria.

Nepal ramah hian '*Baptisma*' kan pêk dan a dang a. *Baptisma* changtu tam takin a awmzia an chiang lo, a tawng bul lam an hre lo, mi tam takin '*Baptisma*' nia an hriat chu '*Hnim*' a ni. Chuti a nih chuan a tulna hmunah chuan '*kan veng*' tih dan kher lo deuhte pawh hi tih theih ni se aw ka ti thin. Kan pawm tho bawk si a. Mahni khaw lamah chuan mahni tih dan tê-a '*Au*' tih pawh a pawi lovang a,

'O' tih ve mai a tulna hmun a awm thei bawk ang.

Kan tih dan hi a that teh reng nen zirtirna dik lovah ngai an awm leh tlat thin. Kan Mission a thawk ngei, *Field Worker* NI Phobi Lama pawh hian '*thlawr*' hi a pawm thei lo va. *Baptisma* chungchâng a hrarpa ngatin lehkhabu pawh kan siam a. A hmin zo ta chuang lo va, min bansan ta nghe nghe a ni.

Kan Kohhrana tel duh, kan tih dan an pawm loh vanga hmun danga baptisma chang ta an awm tih kan thawhpui Maria chuan min hrilh.

Tuna kan Kohhrana *Baptisma* changte hi chuan a nih ang ang hian an pawm ve mai a, Kohhran dang rawnlütte hi chu an la hawi buai deuh nite pawhin a lang. Tin, hma thar lain kan huang kan zauh zel dawn a ni a, min hrethiam lotu an la awm zel dawn a nih hmel. Kan kalpui zel dan turah eng nge tha ber ang tih ngai tuah ngai tak a ni. Karbi Bible-ah chuan '*Jentail*' tih aiah '*Juda mi ni lo*' a ti mai a, sawifiah a ngai hran lo. Hrilhfiah vak ngai lo an hriat thiam sa kalpui mai hian an lung adamzawkin kan thatpui zawk ang em le? //

*(Baptisma chungchâng hi chuan sawi a hlawh kumkhua dawn ta ni pawhin a lang....sawi hlawh zing tak zawng a ni e....Ed.)*

## THLÂNMUAL NEIH LOH VANGA BUAINA THIH NGAM A NI TA LO

*Rev. Zoramawia,  
Field Secretary, Tripura*

Bunghmun lal Hrângvunga Sailo, Mission Venga Presbytery Inkawmpui April 1911-a neih tuma Bunghmun Upa atâna nemngheh, Phuldungseia pêm thla hmanga Tripura ram pum puia Chanchin Tha darh ta, a hnu daih 1986-a Presbyterian Kohhran din vawi hnihilna aṭāṅga Kohhran member 776-te lo pung zel chu Synod Mission Board-in châwmin member a tipung zêl a. Vawiinah chuan Presbytery pali neiin Pastor Bial-16, Kohhran - 93, Preaching Station/Branch Church-169; Upa-121, Kohhran Danzawhkim -17,536, Kohhran member zawng zawng-20,764, A ram mi Pastor 6, tirhkoh 28 an ni.

Ringthar hi January aṭāṅga October, 2012 chhûngin 1269 lai Lalpan min pe tawh a. Kohhranhote tawngtâina liau liau a ni e. Ringthar neih hi a harsa tual tual dawn niin a lang. Kristian ho hi inphum thin kan lo ni a, kan ringtharte hi inphum loh chu a duh lo hlei hlei an ni mai si a. Inphumna tur thlanmual lah chu neih ngawt theih a ni mang si lo, leina tur pawisa a awm loh chuan. Kum 2010 khan Bururia biala Jamatia khaw pakhatah kan mite an thi a. An leilet sirah an phum a. An khawtlâng roreltute Jamatia Hoda-ho chuan an sawisel a, phawrh leh turin an ti a. Kan buai hle mai a, Amarapur Sub-Divisional Magistrate-ah hêkna an theh lut a. Mitthi phum hian kan khawtlâng a

tibawlhhlawh, sakhaw thilah min tibawlhhlawh an ti tlat mai a, a buaithlâk khawp mai. Bururia-a Kristiante leh thawktute chu SDM Office-ah koh an ni a. Amaherawhchu, Engkimtithei Pathian hual himna hnuiah buaina te min chin felsak ta rih a. Thih leh pawh ngam awm loh tak a ni ta. Kan thih leh vah chuan buai kan hmachhawn leh mai dawn a ni phawt mai a.

Kum 2009 khan Ambassa-a kan Kohhran Upa nupui a thi tlat mai a. An ramah phumna tur awm si lo, thlânmuñl nei bawk si lo, Pastor pawhin tih ngaihna hre bik hek lo le. Phumna tur hmun awm si lo, hal an duh bawk si lo, mangan tawpah chuan Mission Compound ram kil zum, Vai

hovin neih tuma an nêk an nêk laiah an phûm ta ngawt a. Ram buai chin fel nan chuan a tha phian mai. Phûm zêl chi ni bawk si lo, hmun pawh awm bawk hek lo le. Kan mangang hle mai. A hnu daihah Chanmari Kohhranin thlânmuil ram leina tur an rawn pe a, Ambassa Pastor hovin an buaipui a, an lei fel tawh ang chu maw!

Chutiang harsatna chu kil hrang hrangah hian a awm ta nual mai. Jampuijala-ah chuan kan ringtute hlauhthawn ber chu thlânmuil kan nei si lo va, kan thihi hunah engtin nge ni ang tih hi a ni. Tirhkoh rilru an tibuai hle a. Ring lote Pathian thu an hrilh pawhin thlânmuil kan nei si lo va, thi ta ila engtin nge ni ang? tih hi chhuanlam lian takah an neih a. Ringtute rilru kaptu a ni a,

Kristiana inpe duhte inpêk ngam lohna a ni bawk. Thlânmuil ram neih a ngai a, sum a awm loh chuan ram neih ngawt theih a ni si lo va, Jampuijala-ah chuan ringtu ni duh thlânmuil neih loh vanga ringtua inpe ngam lo kan ngah sâwt hle.

Mizo Kristian rilruah chuan a ho hle ang le. A pawimawh zawk nunna ngai thupui mai se aw kan ti ngei ang. Mahse anni tân chuan kan ngaihtuah angin an ngaihtuah ve tlat lo va. Mahni ramah pawh khawtlângin phûm an phal bawk si lo va, khua aṭanga a hrانpa thlânmuil ram kan nei a nih ngawt loh chuan Jampuijala-ah chuan thihi mai mai ngam pawh a ni rih lo a ni. Engtin nge kan tih ang le. Ringtharte rilru nuam taka an thihi theihna tur hian kawng tha hria kan awm em le?

• • •

*Tin, ngai teh, Pathian biak in puanzâr chu  
a chung lam aṭangin a hnuai lam thlengin a lo thler  
chhuak ta a; tin, lirte a lo nghing a, lungpuite a lo khi chat a;  
thlânte a lo inhawng a; mi thianghlim muhil tawhte taksa tam  
tak pawh kaihthawhin an awm ta a; chûngte chu a thawhleh  
hnuah chuan thlân ata lo chhuakin khaw thianghlimah  
chuan an lût a, mi tam tak hnénah an inlär ta a.*

Mat. 27:51-53

## HINDU PUITHIAM ATANGIN PRESBYTERY CHAIRMAN-AH

*K.Lalrozama,  
Nepal-009779815296980*

Kum 2012 ‘Varshik’ Inkhawmpui (Mizoram Presbytery Inkhawmpui ang) chu tluang tak leh hlimawm takin kan hmang zo va. Inkhawmpui tiak zana Chairman kal chhuak Valedictory Sermon chuan Mizoram a awm lai a sawi tel chuan ngaihtuah a tithe khawp mai.

Pu Narain Prasad Sharma chu Bekhola khua, Miagdi District-a awm thin a ni a. Hna zawngin kum 1970 khan Mizoram a lüt a. Maubawk, Aizawl-ah awmin Nepali-ho temple-ah Puithiam hna a thawk a, Puithiam hnam a ni bawk a. Kum thum lai a thawh hnuah Lawipu lamah a awm thla leh a. Hna hrang hrang a thawh laiin Lal Isua chanchin a lo hre ta a. Ngun taka a inngaihtuah hnuah 29 July 1981 khan, chutih laia Bungkawn Bialtu Pastor Lalbiaktluanga kutah baptism a chang ta a ni.

Kum 1995-ah chuan Nepal ramah a lêt leh a. Chutih lai chuan Nepal ram pawh Siliguri Field enkawlna hnuiah a la awm a. September 1996-ah chuan Mission Field hnuiah rawngbaawltu pakhat a lo ni ve ta a. Rawngbaawltu tha tak niin Bharatpur-a a awm laiin Bial Inkhawmpui Chairman pawh a ni tawh nghe nghe. Nepal Mission

Field hnuiah Kohhran inkhawmpui lian ber chuan kum 2011 Chairman turin a ruat ta a ni.

Mi mal chanchin sawi lan kan tum ber a ni lo. Mizoram Kohhran leh thawktu chi hrang hrangte leh mi mal thahnem ngaite'n hnam dang hnêna Chanchin Tha in lo hrilh kha he lamah a rah kan lo seng a, a hlâwkna kan lo têl a, tawng lettuh-ah kan hmang a, kan lo tangkaipui êm êm a ni tih kan sawi a ni. Lawmthu pawh kan sawi a ni.

Nepal Mission Field-ah hian a ram mi thawktu 42 an awm mëk a, chung zinga 17 chu Mizoram lama hna thawka lo awm tawhte an ni a. Anniho hi ringtu pawh ni lo, hna thawk tura lo chhuakte an ni. Hna hrang hrang an thawh laia Chanchin Tha Kohhranhote'n an lo hrilha Lal Isua ring tate an ni a, Chanchin Tha anmahni ram lama hril

châkin an lo lêt leh a. Tihian rawngbâwltu ঠা tak niin kan Mission Field pawhin a ঠangkaipui hlawm hle a ni. Mission-a thawk lem lo, kan Kohhran mi ঠangkai tam tak an awm bawk.

Katari Bial, Okhaldunga-a ringtu, Kohhran pawl zawm nei lova awmte chuan kumin kum tir lam atang tawh khan kan Kohhran an rawn hêl ৱାନ a. Fimkhur taka Bial enkawltuten an ngaituah hnuah October ni 14 hian lawm luh an tum ta a ni. An hreraitu ber chu Aizawl lo awm tawh, Presbyterian Assam Rifle Kohhran-a baptisma chang a ni.

Dharan Bial, Lucham Kohhrana Kristian hmasa ber chu Mizorama baptisma chang a ni, tunah ringtu

za chuang an awm mîk. He khuaah hian kan Kohhran ni lo pawl dang an awm lo.

Nepal-a Kohhran khaipa bera kan neih pakhat Pu Dambar Bahadur Rai, Chanchin ঠା hril kawnga sul lo sutu chu Mizorama a awm laia ringtu a ni. Dharan Kohhranah amah bakah mi dang Mizoram chhuak an awm bawk.

Mangalbare khuaa kan kohhran zinga in 5 chu Mizorama an awm laia ringtu an ni. Heng lo pawh hi Mizorama an awm laia kristian, tuna kan Kohhran hmun danga awm an awm nual bawk. Mizorama an awm laia Pathian Thu an dawn dan te, ringtu an lo nih ve dan te ngaihnawm tak tak sawi tur tam tak a awm a, ziah sén a châkawm khawp mai.//

• • •

*“Nimahsela Thlarau Thianghlim chu in chunga a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang; tichuan Jerusalem khuaah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kawlkil tleng pawhin ka thuhretute in ni ang,” a ti a.  
Tirh. 1:8*

## SIKUL RAWNGBÂWLNA RAH

*Ziaktu: Vanlalzawma Khiangte  
Asst' Area Promoter, Barak Area.*

Mi tam takte'n, "Sikul rawngbâwlna hi a insenso thlâk" an ti fo a. Dik zawng a dik reng e. Mahse he rawngbâwlna hi a tângkai êm êm a ni tih ka sawi hmasa duh a. Thufingte 22:6-ah chuan "Naupang chu a kalna awm kawngah chuan zirtir la, a puitlin thlengin a thlah lo ang" tih kan hmu a. Heti a nih chuan naupangte tuk tin zirtirtuten Bible thu thahnemngai taka an zirtirna hi a tângkai viau tur a ni lo'ng maw? Tawngkâ lamah 'Sikul chu *indirect Evangelism* a ni' tih te, 'tawkdarh chauh a ni' tite'n kan sawi fo thin. Tawk tarhah eng sa mah an awk nulh nulh ngai lo asin. Tin, naupangte hmaa Isua chanchin zirtirtuten kawla-ni-chhuak chhiara an lo sawi ve thin hi *indirect* a ni hauh lo. Naupang za tam rual hmaah *direct-in* Pathian thu an sawi a ni zawk. Naupangte hi sakhuanaah an rilru an la pe thûk lo va. An nu leh pate vawn ang ang kha an vuan ve mai mai hrigh a ni a. Anmahniiin sakhaw biak an la nei mumal zawk lo. An lo puitlina, he khawvêl harsatnain a chim ve tak tak hunah, sakhua leh chawlhna an la zawng ve chauh dawn a ni. Chutih hun atân chuan an naupan laia Pathian thu an lo ngaihthlâk thinte kha a la pawimawh dawn chauh zawk a ni. Nu leh pa leh Guardian tel lova khawsa thei lo na-nâ-na chuan nu leh pate sakhua an vawn ve mai hrigh lo vah. Puitlin hnua Kristiana inlet tam ber hi naupan laia mission school-a zir thinte an ni fo a ni. Inlet chiah lo pawh Mission school-a zir thin hi chuan *moral support* hi an pe ngei ngei awm mang e aw ka ti. Chuvangin kei chuan Sikul rawngbâwlna

hi a pawimawh ka ti êm êm a ni. Synod hnuia Pastor thawkhai pakhat Rev C.S. Rila kan nei a. B.D. Pass tawh mi 2 an awm bawk. Heng bakah hian *Native workers* anga kan Mission hnuia thawk mi eng emaw zat an awm mîk bawk a ni. Cachar Tlîngrama khaw hrang hranga Kohhran hruaitu leh hnarkaitute khu an vaiin ti ila a sual awm lo

ve, Winchester school chhuakte an ni. Tin, Noagang, Tripura-a Bethlehem English Sikul-a zir chhuakah tunah hian Lianzamthang Ranglong B.D. zir zo tawh kan nei mēk bawk a ni. Tin, Mission Sikul-a zir chhuak sawrkar hna tha tak tak thawk Tripura-ah khuan mi eng emaw zat an awm tawh bawk.

Thil dangdai deuh mai Pakhat chu Oriental High school-a tun kum 2012-a Class-IX zir mēk mipa naupang O.Bikash, Itkhola venga cheng chu a nu leh pate'n "Ani hi chu kan sakhuua kan pathian a be ve duh lo. Oriental School Jisu (Isua) chauh a be duh a. Puja pawh a duh ve lo" an ti a. Tunah hian kan Evangelist-te'n an inah lengin an kawm thin a. A nu leh pate pawhin tihngaihna an hre lo. An sakhuah chuan an chan loh turah an ngai mai a. A nu leh pate nen lungrial taka Kristiana inpe turin beih mēk an ni.

Naupangte rilrua Chanchin Tha tuh hian awmzia a nei hle a ni. Zirlai an nih lai chuan an tan sakhow dang biak erawh a rem

thin lo a ni. Nu leh pa, Guardian chawmtu an mamawh a. Zirlai an la nih chhunga kristiana inlet an nih chuan an tan buaina tawh tur a tam êm êm a ni. Tunah ngei pawh hian Silchar khawpui chhunga mi tlangval tleirawl Anurag Das, B.Com zirlai chu 2011 khan ama duhthlannain a nu leh pa hriat lohvin Kristianah a inpe a, Baptisma chantir a ni a. Rei tak chu a nu leh paten an hriat loh avangin inkhawm, Thalai programme-ah engkimah regular takin a tel a. Amah pawhin nuam a ti êm êm a. Tunah erawh chuan a inzép seng ta bik lo va, a nu leh paten nasa takin an khuahkhirh a. Inkawm pawh a duh angin a inkhawm mumal thei lo va. B.Com final exam mai tur a ni nen, tution la pawhin a chhuak hlei thei ta lo. Ani ang hi thalai nu leh pa hriat lohva baptisma chang kan nei nual a. Harsatna tawk mēk mi dang pawh an la awm a ni. Tawngtaipui an ngai. Eng pawh ni se ka sawi tum ber erawh chu Sikul naupangte zinga rawngbaawlna tangkaizia chiang taka chhiartute hnêna tarlan hi ka tum a ni. //

• • •

*".....Chutiang bawkin thil tha tih lang nghal a awm a, lang nghal rih lo mah se thup hlen theih a ni lo.....1 Tim. 5:25*

## GHUMAONETAAR HMUNA FIELD PUM HUAP GOSPEL CAMPAIGN

*Rev. B. Zobiaktluanga,  
Field Secretary, Siliguri Mission Field*

### **Thuhmahruai**

Siliguri Mission Field chhûngah hian Field Working Committee-in Field pum huap Gospel Campaign neih rilru a putna a rei tawh a, mahse 2011 kum khan harsatna chi hrang hrang a awm thin avângin kan ti thei ta lo.

Kum 2012-ah erawh chuan Pathian khawngaihna zârah Ghumaonetaar, Darjeeling district hmunah kan nei ve thei ta a, a lawmawm hlein kan hria. Ghumaonetaar hi thingtlâng khua, khaw dang eng emaw zatin a hual vel a ni a, a thlang lawkah Gairigaon khua a awm a, kan Missionary Evangelist Gideon Tamling-a awmna a ni. Siliguri a tânga km 50 vêl a hla, motor-a darkar khat vel tlan ngai a ni. Thingpui huan kara awm a niin khaw mawi tak a ni. He khua leh a chhehvela chengte hi Nepali deuh vek an ni.

### **Hma lâk dan:**

Field Working Committee chuan uluk tako ngaihtuahna hmangin programme a ruahman a, a mawphphurtu bikte siamin a hun atân September ni 11-14, 2012 ruat fel a ni ta a.

### **Hun hman dan:**

Chipchiar vak lo mahse kimchang zawkin tawi tea report theih ka ring, hetiangin:

**11<sup>th</sup> September, 2012** ni hian chhun chaw ei khamah Pastor K. Zoramhlua kaihruainain

taungtairualna nen bul kan tan a, zan dar 7:30-ah Evangelist Benjamin Alley-a kaihruainain inhmelhriatna programme hman a ni a; Kohhran member-ten Pathian fakna hla sain leh Kristian hla hmanga hnam lâmte entir a ni a, mipuite hnêna Chanchin Tha hmelhriattirna hun hman a ni. A tawpa Bible film entir nghal a ni.

**12<sup>th</sup> September, 2012** ni hi an taungtairualna neih a ni a. Hemi zawh hian hnatlâng neih a ni a, khawtlâng kalkawng

siam thain, sikul leh *health centre* bul vêl tihfai a ni. Zing dar 10:00 atangin *Free Medical Clinic*neih tan a ni a, damlo inventir an thahnem hle. Tlai lamah inkhawm *programme*hman a ni a, Evangelist Gideon Tamling-a kaihruainain hnam lâm te, fakna hlate, lemchan leh Pathian thu puanchhuahna hun hman a niin mipui pawh an kal tha hle.

**13<sup>th</sup> September, 2012** pawh tawng ḥairualna nen bul kan tan a, *Free Medical Clinic* nei lehin damlo inventir pawh an thahnem leh hle a, a hlâwk hlein kan hria. Tlai lamah kan thawktu ḥenkhatte tualchhûng ḥhalaho nen *football* an khel ho va, an rin aiin kan nauten an thiam si a, min ngaihsan phah a, a ḥangkai ta hle a ni. Zan lamah Evangelist Kiran Rai-a kaihruainain inkhawmna kan nei a; hnam lâm te, fakna hla te, lemchan te leh Pathian thuchah sawina nen hun kan hmang leh a, khaw mipui pawh an lo kal thahnem leh hle.

**14<sup>th</sup> September, 2012**-ah *campaign* neihna hmun chu kan chhuahsan a.

**Tlipna:** He rawngbâwlna aṭanga hlâwkna kan hmuhte

tawi tê têin han sawi ta ila: Kan hruaitu Pathian ḥatzia a lang chiang hle a, tan ni a ḥang khan ni tin ruah a sur a, mipui kan duh angin an lo kal hma thei lo va. Kan Evangelist pawh a thahnemngaih lutuk vang a ni ang, a beidawng lek lek thin a, hnem a ngai fo mai. Pathianin kan *campaign* hi a thlâwn a nih mai a phal lo va, a hun takah ruah sur pawh a bang zel a, ni tinin mi an pung chho zel a, a tawp zanah phei chuan *hall* chhûnga leng lo khawp kan inkhawm.

Kristiante chungchângah a khaw mite ngaihdan kan thlâk thei. Mi ḥenkhhat min hrilh danin, “Tun hma pawhin Kohhran pawl danga mi tam tak lo kalin thute an sawi thin a, mahse min hip ngai lo; a chhan chu setana pawl, milem bia ang zawngin an thu sawinaah te hian min chhuah ḥin a, kan duh bik lo. Nangni erawh chuan, vawi khatmah chutiangin min ti lo va, thu chauh pawh in sawi lo va, hnatlâng te in neiin khawlai bawl

hlawh leh hnawk vel in tifai a, a hmaa mite nen in inang lo." an ti a ni.

A hmuna thawk kan Evangelist-in a hnu a sawi chu- "Puitu nei lo thawktu mal lek angah miin min ngai thin a, kekawr bul leh chappal nen chuan min ngaisang vak lo thin a, *campaign* kan neih takah chuan ka *suitka ha chhuak* thei a, thawktu dang (Mizo, Nepali, Adivasi, Rajbongshi adt.) heti zozai thawhpui ka nei tih an hriatin tunah chuan min dah sâng ta hle a, '**Hero**' ka ni ta ringawt." a ti.

Kohhran pawl danga mi fakna hla sa tura kan sawm Tv. Ajay Rai chuan min pui nasa a, hnatlâng leh *Free Medical Clinic* kan neihnaah te a tulna apiangah min pui a ni. *The Man Called Jesus (T.M.C.J.)* pawlte chungah pawh kan lawm hle. Kan *speaker* Rev. Dr. B.D.Rai-a chungah

pawh kan lawm hle, mite'n an ni tin nuna an mamawh hriselna leh kawng hrang hrang hmanga Chanchin Tha a sawi thiam dan hi a fakawm hle a, a ngaithlatute thinlung pawh a khawih hle niin kan hria. Dr. Dibakar Sinha pawhin ni hnih lai min pui a, kan lâwm hle.

A tawp berah chuan kan *field* thawktu zawng zawngte chungah *field* hmingin lâwmthu ka sawi duh a, *department* hrang hrangah thenin mawphphurhna kan pe theuh va, blenchhuahna kawngah Pathian tanpuinain an tlin hle niin ka hmu. Kan *nurse* pakhat pawh khawsik chung chungin *clinic*-ah a tel ve a, a fakawm hle. Hatiadanga bial chhûngah harsatna a awm avânga an thawktute an lo tel thei lo erawh chu a pawi kan ti hle. Kan *field* chhûng leh Mizoram Kohhranho min tawng taipui rengtute chungah pawh lâwmthu kan sawi mawlh mawlh a ni.//

• • •

*Tichuan, mi tin ei leh in leh an thawhrimna  
zawng zawnga hlim taka an awm chu  
Pathian thilpêk a ni....  
(Thuhriltu 3:13)*

## MISSIONARY CHÊNNA IN KÂNG

-Sawma L Pachuau

Arunachal & Assam Mission Field 'W' chhûnga Siyum Missionary chenna In kan dan chungchangah media leh chanchin thar thenkhatah *current short vanga* kâng niin sawi a awm a. Kan missionary chhiat tawkte leh a hmuna hmute kâ a tânga thu kan dawn dan chanchin kimchang chu hetiang hi a ni e.

Ni 27.12.12 zing dar 2 a.m. vel khan Lalsangpuiin an ui vulh bauh vak vak ri chu hriain a tho chhuak a. An in bang chhak lam, kawngpui hnaih lam lo kang hluah chu hmuin Zari te nupa mu lai chu a va kai tho nghal a. A lo kan nasat tawh avangin thelh chi rual a ni tawh lo va, Zari pasal Dika chuan an mutna bula thingrem chu a pawm chhuak lawp a, Zarin an *woofer speaker*, kawngka bul hnaia mi chu a pawm chhuak bawk a. Sangpuiin *electric heater* a chawi chhuak nghal bawk a.

Tichuan, Sangpuii chu kawngpui lamah tlan chho nghalin an thenawma kross sipai Tarin Ikke te chhungkua chu a va kai tho leh nghal a. Tichuan, a tlan let phei leh nghal a, a va thlen phei leh chuan an in chu a chhûnga luh rual lohvin a lo kang tawh a ni. An tlân chhuahna lamah hian Sangpuii ke a kang a, Zari pasal Dika kut pawh a kang bawk a ni.

An thenawm in hnih a kang tel bawk a, kan kohhran mi leh sa te ve ve an ni a, pakhat phei chu kross sipaia chhawr lai Tarin Ikke te in a

ni. Anni hi in sak that leh mêtuma intuak chho mêt an ni a, chumi atana an dah that an rangva chu chu tlem azawng an thiar chhuak hman a. chumi tih loh chu engmah bungrua chuh hman lohvin a kang ral vek a ni.

A hmuna hmute sawi danin *current short* ni lovin tute emaw hal ngei nia hriat a ni a, hal luih ve reng a ni nge tihpalh thil thua tihkan tih erawh hriat a la ni lo. *Current short vanga* kang a nih theih lohna chhan chu, a kan tanna lamah hian *electric wiring* pakhat mah a awm lo va; tin, in chhûng lamah mei eng mah

hal a ni lo bawk. In zatve vel lai a kan tawh hnu pawhin in chhûnga *electric* chu a la êng reng tho a ni. Hrui pui a ḥanga *electric* hi lain an in chung chhip zum lai takah a lût thla a, bang chhak lam pang nen a inhnhaih lo a ni. Pathian kawngaihna leh missionary te inpekna, thahnem ngaihna avangin Siyum khuaah hian Presbyterian kohhran hi a ḥhang chak êm êm a, kohhran dangte thîk tham hial a tling chho ve tawh a ni.

Siyum khuaah hian quarters awm hmain mi in luahin kan missionary-te hi an khawsa ḥthin a. Mahse, in neitute fapa leh khawtual mite kut tawrh leh tihbua an nih ḥthin avângin 2012 June thla khan he in ding lai hi a ram tel lovin Rs. 30000/- in lei a ni a, July thlaah an luah lût a ni. Hemi quarters-a an awm hnu pawh

hian eng eng emaw harsatna an tawk reng a, a changin an inte an rawn vawm a, a changin an bangte hmawlhken an rawn hawlñ ḥthin a ni. Tun hnaiah pawh krismas leh kum thar inbuatsaihna atan krismas hma aṭang khan zan tin kohhran mite leh ḥthaliten zai leh lam an zir ḥthin a. Hetia an zir lai pawh hian lunga vawm leh eng eng emaw harsatna an tawk reng a ni. Kohhran dang, he khuaah lo lût hmasa zawk te pawh an awm a, chutih laiin, keini kohhrante'n harsatna kan tawh ang hi an tawk ve lem lo niin an sawi a, tun hma deuh aṭang khan hetiang harsatna neuh neuh hi kohhran hoten an lo tawk fo tawh a ni. Tunah hian Evan. Lalsangpui leh Zarzokimi te nupa hi Daporijo-a Pastor quarters lamah lak phei rih an ni.

### NURSE CHÊNNA IN KÂNG

Ni 8 January, 2013 zan dar 11:00 vêl khan Manikbond, Cachar Tlângram kan rawnbgâwlna hmuna Nurse Chenna In, luahlu a awm rih lo, mahse in chhûng bungrua leh Medical lam thil pawimawh engkim dahna chu vanduaithlak takin a kang ral vek a, bungrua eng mah chuh hman a ni lo.

*(Heng ang vanduaina kan Field chhûnga lo thlengah hian  
Kohhranhovin ṭawng tai leh thilpeka tan kan lâk a tul hle...Ed.)*

• • •

## FIELD TLAWH REPORT

**A:**

1. Field hming : Tripura
2. Khua/Mission Center : Tusakapur
3. Thawh hun chhûng : Ni 23-28 Nov. 2011
4. Tlawhtu Kohhran : Venglai Kohhran, Khawzawl
5. Kal zat : Mipa - 22 Hmeichhia - 4
6. Tlawh chhan : Work Camp
7. Hnathawh/Thiltih : Biak In hmun tur laih
8. Senso : ` 73,902/-
9. Lawmna lam: An Kohhran an fahrah hle a, mahse Biak In hmun laih chhûng hian a theih ang angin min pui thin a, an hlimin kan hlim tlang thei hle a. Mahni inkulhin ei leh in zawng zawng kan intum a, Field thawkte an lawm hle.
10. Report tul dang: 1) Tusakapur hi Tuidu Pastor Bial chhunga mi a ni a. Tuidu atanga km 5 vela hlaa awm a ni. Biak In hmun hi ni 2 laih a nih hnua hzan dar 8 atanga dar 11 tleng JCB-in laih a ni a, laih zawh vek a ni. A penna kawng pawh laih nghal vek a ni. Tuidu Pastor Bial-ah hian Kohhran Biak In hmun JCB-a laih hmasa ber a ni. Tuidu-ah hian Khawzawl Venglai Kohhrana mi Pu Ramchhanngama Missionary (Principal Calvary H/S) a awm mek a, ani leh a thawhpuite'n min lo dawngsawng tha hle.
- 2) Pandunga Kohhran Pulpit siam a ni bawk.

Report petu  
 Vanlallawma, Secretary  
 Venglai Kohhran RT. Committee  
 Khawzawl.

**Aw:**

1. Field hming : Home Mission 'N'
2. Khua/Mission Center : Vawngawnzo Branch Church
3. Thawh hun chhûng : Ni 21-26 Nov. 2011

4. Tlawhtu Kohhran : RT Comt. Tanhril Vengthar Koh.  
 5. Kal zat : Mipa - 10  
 6. Tlawh chhan : Work Camp  
 7. Hnathawh/Thiltih : Biak In sak  
 8. Senso : ` 18,705/-  
 9. Lawmna lam: Biak In sak Work Camp kan neihnaah hian bul tana hma lain, Foundation, Tie-beam, Scarting-te chhûng zovin, Inchhun leh Collar-te siam a ni bawk a. Biak In len zawng hi a dung 48 ft leh avâng 30 ft. a ni. Vawngawnzo Kohhran mipuite an thawhhona a tha hle a, an inlungruala an inpumkhatna pawh a tha hle. Kohhran chhûngkaw in leh ram nei lo ram an leisakin in an saksak bawk a, an rawngbawlna a fakawm hle mai.  
 10. Report tul dang: 1) He khuaa kan awm chhûng hian Bialtu Pastor C.Lalthanzara'n chhûngkaw khat member 5 awmna Baptisma a chan tir a. Zan tin inkhawm thin a ni bawk.  
 2) Kan haw hnuin Kohhran Committee dilin Kohhran chhûngah Bible, Hla bu leh Thawmhawte khawn khawm a ni a, Kohhran mipui tan thawn thlak a ni. Evan. Zoramthanga, Vawngawnzo Kohhran ziaktu hnêñ atangin lâwmthu sawina dawn a ni.

Report petu  
 Lalchhandama, Secretary  
 RT. Committee, Tanhril Vengthar Kohhran

**B:**

1. Field hming : Home Mission 'S'  
 2. Khua/Mission Center : Kakichhuah  
 3. Thawh hun chhûng : Ni 4-10 Apr. 2012  
 4. Tlawhtu Kohhran : Ramhlun Venglai Kohhran  
 5. Kal zat : Mipa - 3 Hmeichhia - 2  
 6. Tlawh chhan : Good Friday leh Easter Sunday  
 7. Hnathawh/Thiltih : Good Friday leh Easter Sunday-ah hian Pathian biaa inkhawm leh inpawlhon a hlimawm tak neiin

Group zai, solo, zaipawl leh thil tih chi hrang hrang hmangin hun hlimawm tak hman a ni a. Easter Sunday-ah chuan naupang 50 velin Budhist vengah kawng zawhin hnephna an puang a, tawngtai rual leh Pathian faka zaihovin Easter Sunday ruaithehin hun hlimawm tak kan hmang. Kohhran tanpui nan cheng 2,000/- leh Missionary-te cheng 300/- pêk an ni bawk.

8. Senso : ` 42,495/-
9. Lawmna lam: Kakichhuah Vengtar hi in 60 vel an ni a, Khumi hnam niin Presbyterian Kohhrana awm deuh vek an ni.
10. Report tul dang: Kakichhuah Vengtar bulah hian Budhist Veng hran a awm ve bawk. Kakichhuah-ah hian kan tlawh Missionary 3-te hian Pawl IV tleng zirna school an enkawl a, school leh thawktu quarters tihpouisui a tul hle.

Report petu

C. Lalniliana, Secretary

Ramhlun Venglai Presbyterian Kohhran

**CH:**

1. Field hming : Karbi Anglong
2. Khua/Mission Center : Diphu
3. Thawh hun chhûng : Ni 11-14 Apr. 2012
4. Tlawhtu Kohhran : Bethlehem Venglai Kohhran, Azl
5. Kal zat : Mipa - 9 Hmeichhia - 1
6. Tlawh chhan : Kan Kohhran aṭanga kal Pi Laltlanmawii rawngbâwlna hmuhpui pahin kan kal.
7. Hnathawh/Thiltih : Good Friday leh Easter Sunday kan hmanpui.
8. Senso : ` 30,000/-
9. Lawmna lam: Thil dang hmasawnna bakah an sikul result-te a tha a. Kuminah pawh admit sen loh naupang an nei.
10. Lawmawm lo lam: A rammite'n hmun laili leh tha lai chang

mang lova, a tam zawk daipawn lama an khawsa hmuh hian Pathian an mamawhna a lang.

11. Report tul dang: Mission Field tlawha Mizoram aṭanga kalte’n thawktute tihaustak lo zawnga hun hman thiam a ṭul hlein a lang. Work Camp a ni emaw kan thleng darh a nih pawhin intodelh tum hram a ṭha.

Report petu  
R. Rokima, Secretary  
Bethlehem Venglai Kohhran, Aizawl

**D:**

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1. Field hming  | : Home Mission ‘S’         |
| 2. Khua/Mission Center  | : Putlungasih              |
| 3. Thawh hun chhûng   | : Ni 10 -14 Apr. 2012      |
| 4. Tlawhtu Kohhran  | : Maubawk ‘W’ Kohhran, Azl |
| 5. Kal zat  | : Mipa - 12 Hmeichhia - 2  |
| 6. Tlawh chhan  | : Work Camp                |
| 7. Hnathawh/Thiltih   | : Biak In Ceiling siam     |
| 8. Senso  | : ` 37,500/-               |
| 9. Lawmna lam: Thawktute leh Kohhran Committee-te’n tha takin min lo dawngsawng a, zanriah min lo buatsaihsakin kan thlen zan dar 11 velah hlim takin chawhlui kan kil ho a ni. Kan hnathawh chhûngin Tualchhung Kohhran lam aṭangin mi eng emaw zatin ni tin min ṭawiawm reng bawk a ni. |                            |

Report petu  
K. Sanghnuna, Secretary  
Maubawk ‘W’ Presbyterian Kohhran, Aizawl

**E:**

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Field hming         | : Barak Area                  |
| 2. Khua/Mission Center | : Bamon Leikai Kohhran        |
| 3. Thawh hun chhûng    | : Ni 9 -14 Apr. 2012          |
| 4. Tlawhtu Kohhran     | : Pavalai, Ramhlun Vengthlang |

5. Kal zat : Mipa - 5
6. Tlawh chhan : Work Camp
7. Hnathawh/Thiltih : Bamon Leikai Kohhran Biak In a dung 30 ft, avâng 18 ft, a chung rangva a ni a. A bangah dap hman niin, bangrel nei lo, a ban leh beam-ah a bang chu khai a ni a, a bang dap chu Teak a thlâk a ni.
8. Senso : ` 78,680/-
9. Lawmna lam: Bamon Leikai Kohhran hi member 60 vel chauh an ni a. Sunday School leh Inkawmeh chuan a tlangpuin mi 40 vel an inkawm thin a. Kohhran an tlêm hle naa, an lungrualin Work Camp chhung zawng hian min tawiawm tha hle a ni.
10. Report tul dang: Bamon Leikai Kohhran hian Tuikhur an nei lo a, Tlawng lui atangin tui an pump mai thin a, fur ruah tui tlâk lai chuan a nûin, pump tlâk a ni lo va, ruah tui rin a ni. Tui an neih theih dan tur ngaihtuahsak an ngai hle.

Report petu

H. Liankhuma, Secretary  
Presbyterian Pavalai Pawl  
Ramlun Vengthlang Kohhran

**F:**

1. Field hming : Tripura
2. Khua/Mission Center : Ambassa
3. Thawh hun chhûng : Ni 15-21 May, 2012
4. Tlawhtu Kohhran : Lungpho Kohhran
5. Kal zat : Mipa - 13 Hmeichhia - 3
6. Tlawh chhan : Ramthar Committee leh Kohhran tihchak nan
7. Hnathawh/Thiltih : School Ceiling siam
8. Senso : ` 50,000/-

9. Lawmna lam: Thawktute'n min tawiawm tha a, kan mamawh apiang mai min ngaihtuahsak a, kan inpawh tlâng hle a, a nuam kan ti.

10. Lawmawm lo lam: Ambassa bial Kohhran ḫhenkhat te, ringthar rethei tak tak te, Biak In rap in mai mai a inkhawm ḫin te ṭapui an ngai hle.

11. Report tul dang: Tripura Field pum pui hian Jan - May thleng hian ringthar mi 700 laiin baptisma an chang tawh a, 2012 chhunga ringthar target engemaw zat khum an beisei, an rawngbawlna leh an inpêkna a nasaa an chhuanawm takzet a ni.

Report petu

Upa H. Lalsangliana, Chairman  
Lungpho RT Kohhran, Aizawl

G:

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Field hming         | : Karbi Anglong            |
| 2. Khua/Mission Center | : Rongnihang               |
| 3. Thawh hun chhûng    | : Ni 11-15 June, 2012      |
| 4. Tlawhtu Kohhran     | : RT Comt. Tuikual Kohhran |
| 5. Kal zat             | : Mi - 10                  |
| 6. Tlawh chhan         | : Work Camp                |
| 7. Hnathawh/Thiltih    | : Biak In sak              |
| 8. Senso               | : ` 31,300/-               |

9. Lawmna lam: Bialtu Pastor leh thawktute'n min lo dawngsawng tha hle a. Hna kan thawh chhung zawng tul dangte kalsana min tawiawm avângin tluang takin kan thawk thei a, kan lawm hle. Biak In châk lei nan hian Zotlâng Presbyterian Kohhran, Aizawl-in cheng 40,000/-in an tanpui. Rongnihang khuaah hian ringtu, Kohhranhote an tam lo naa an impêkna a thûkin an ding nghet hle.

Report petu

R. Zirkunga, Secretary

RT Comt. Tuikual Kohhran, Aizawl

**NG:**

1. Field hming : Home Mission ‘N’  
 2. Khua/Mission Center : Bukvannei  
 3. Thawh hun chhûng : Ni 22-26 May, 2012  
 4. Tlawhtu Kohhran : Thenzawl Dinthar Kohhran  
 5. Kal zat : Mipa - 19 Hmeichhia - 2  
 6. Tlawnh chhan : Tirhkoh Quarter sak  
 7. Hnathawh/Thiltih : Assam tipe: 30x18 ft  
 8. Senso : ` 30,894/-  
 9. Lawmna lam: 1) Work Camp zawh Pathianni SS-ah Bukvannei Kohhran inkawm nasa takin an pung a, puitling 20 vel chauh inkawm thin kha 45 lai an inkawm a ni tih report Missionary Pi Thangchhingpui te chhungkaw hn?n atan gin kan dawng a, kan lawm hle.  
 2) Keini a tlawhtu Thenzawl Dinthar Kohhran chuan Workcamp kan vawi khat neihna a nih bakah May, 2012 Pathian Ramthar thawh lawmah hun danga kan thawh thin nasa takin kan khûm bawk a, kan lawm tak zet zet a ni.

Report petu

R. Lalmuansanga, Secretary  
 RT Committee, Thenzawl Dinthar Kohhran

*(Kan Chanchinbu a té deuh avângin Field tlawh report chhuah châkawm tak tak, kan chhuah thei mai thin lo hi a pawi kan ti a. Field tlawh hun inkár hlat tak tak chhuah a nihna chhan hi report dawn dan indawta tihchhuah a nih vang tih in lo hriat loh kan duh lova, a tuikang nghaha rawn tihchhuah thin a ni e....Ed.)*

## ZAWHNA LEH CHHÂNNA:

**Z=** Nov. 2012 Ramthar phêk 13-na ‘Thlənlung lum sawn...’ tih thupui a, Rev. Sairēngpuiā’n an chhûngkaw inthendarh hun a sawi, ni 14 June, 2010 leh Phnom Penh Airport a thlen ni 15 June, 2012 hi a va inkār hlat ve, kum 2 chhûng a kal tihna em ni? - Ph. No. 9436157738

**Chh=** A ni ngawt mai, ama chhāpna hi a ngai ngaiin aw niang, “a ni maw? ka lo hre hlei nem, a va mak ve aw! a nih hi...ka copy kan en a, 2010 ka lo ti kuh pek a, chutiang an rawn hre nalh chu a lawmawm e ti tawh mai ang.” (*Keini pawh kan lo simkhur tawh ang e.....Ed.*)

**Z=** Nov. 2012 Ramthar phêk 22-na ‘Jharkhan Mission hmasawn dan’ tih Rev. Zosapthara, Fld. Secy-in a ziakah khan a bul tanna ‘Kum 1998-99 khan...’ tiin a ziak a. Tlar 9-naah ‘Kum 1993 atang chuan.....’ tiin, Pu R. Vanlalchhanhima hova hmalāk a nih thu a sawi leh bawk si hi hriathiam a va har ve, min sawifiahaks thei em?

**Chh=** A ziaktu Rev. Zosapthara’n, “‘Kum 1998 - 1999’ tih hi ‘Kum 1989-1998’ tih zawk tur a ni e” a ti.

• • •

## SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

**1. Duhthusam hlawhtlintir dan :** Nunphung leh khawsakzia tlak danglam dawrh thei, hma lam hun thlirna eng min pea beiseina nung min siamsak thei lehkhabu Pastor thhrlitu leh ziaktu lar Dr. Norman Vincent Peale a buatsaih hi lo chhiar ve teh. ‘Hlauhna kulhpui tihchhiat dan’, ‘Hlawhtlinna kailawn pathum’, ‘A eng zawnga thlirnain nun a nghawng dan’ leh ‘Ring tawp mai rawh’thte hi chhiar hmaih chia nilo. Aman Rs. 120/-

**2. Chicken Soup for the Soul Bel 1-na:** Mite’n an zawn huai huai, a letlingtu Dr. Rualthankhuma meuh pawhin a neih tawh loh, Chicken Soup series zawng zawng min ngaihzwantir thei khawpa \ha, Chicken Soup for the Soul Bel 1-na kha chhut nawn a niin peih fel a ni ta! He lehkhabu hian a chhiartute thinlungah hmangaihna te, inlaichinna tha te, lawmna te nei turin thathona min pe a ni. A man Rs. 150/-

**3. Vanram hi a tak tak a lo ni :** Mipa naupang pakhat Colton-a, Nursery naupang rual lek, raipuar a hmuh pawh a, “Ka pa, he nu hi a va thau ve,” tia an puma kawk mai rual lekin vanram a fan chanchin ziahna a ni a. Khawvel mipui ngaihven a hlawhin copy nuai 50 chuang hrall chhuah tawh a ni. Han chhiar ve teh le. Aman 100/-

**4. Beidawng suh :** Beidawng ngai lo mi tumruhte chanchin, tunlaia Sap Pathian thu hriltu lar, Local Cable T.V. lamah pawh kan hmelihiat em em Joyce Meyer ziah, Zothanmawia Khiangte lehlin hi chhiar la, i nunah hlawkna eng emaw tal i paw chhuak ngei ang. A man Rs. 150/-

- 5. Chung lamin min ngawihsan lai hian :** Mizo lehkhabu ngaihnawm tichhuak thintu J.F Junior-a'n kutthlakna thama a ngaih tawhna lehkhabu hi chu rin ang ngei hi a ni leh \hin. He lehkhabua thute hi a fapa a intihhlum avanga Ronald Dunn-a'n Pathian hnen atanga a dawn a ni a. Chu sap pa thu dawn chu Mizo mipuite'n kan dawn ve min duhsak avangin J.F. Junior-a hian min lehlinsak ta a ni. Aman Rs. 150/-
- 6. Tiam tlat e i tih hmain :** Sex Drive hi sual a ni em? Engtin nge hmangaihna kan inhlai ang? Engtin nge kawppui kan dil ang? Kawppuite mize hriat dan tur dik tih te leh Pathian duh dana kawppui zawn dan chungchange kaihhraina dik i hriat duh chuan tunlai \halait lehkhabu chhuak thar Dina Chawngthu ziah hi lo hmelihiat dawn nia. Aman Rs. 100/-
- 7. In chhungkua in dam tlang em? :** Dam nan damdawi chawh thiam kan ruai a; mahse kan chhungkua eng ruai kan ang thei si lo. Damna turin damdawi tam tak kan hmang thlawn ta. Thinghnai damdawi hnawih chi la turin Gilead-ah kan kal mai dawn em ni? Engtin nge ni ang? Dr. R. Lalauva buatsaiah Rs. 80/- man a ni.
- 8. Chhandamna Kailawn :** Mi \henkhat hi chuan Pathian thu pawh sawi chiam mah se, anmahni mihring an inlantir ropui chiam \hin a. Rev. H. Lengluta erawh chuan a thu leh hlaah te 'ka' tih hi han hmang ve bawk \hin mahse, a sawi kual tam poh leh Pathian a ropui a, Kraws a langsar leh \hin. 'Chhandamna kailawn' a hre fuh hle pawh a ni ang. Lo hlawkpuve rawh le. A man Rs. 100/-
- 9. Scientist hmingthangte :** Mi ropui, Scientist kan tihte hi a \hen chu chhungkaw hausa tak atanga seilian an nih laiin a \hen chu chhungkaw harsa tak a\anga chawrchhuak an ni thung a. Lehkha thiam thei tak tak an awm laiin \henkhat chu an naupan laia an thiam theih loh avanga nu leh pa leh zirtirtute rilru tihantu an ni. Kum BC 500 vel a\anga tunlai thlenga Scientist ropui leh hmingthangte chanchin hi ngun taka i chhiar chuan an lo hlawhtlin theih dan leh mite tana malsawmna tlentlu an lo nih theih dan thuruk eng emaw tal i chhar chhuak ngei ang. Dr. R.K. Lallianthanga buatsaiah Rs. 120/- man a ni e.
- 10. Nghet taka ding zelin:** Mizo zinga kan mi thiam langsar leh tawnhriat ngah, IAS ni bawk, Chief Secretary leh MPSC Chairman hial lo ni tawh Pu M. Lalmanzuala chuan ama chanchin leh a hringnuna a thil tawn ngaihnawm tak tak chu mi tin hnenah min tlangzarhsak ta. Politics leh hnam nun veitu tan chhiar ngei chi a ni e. A man Rs. 250/-

Postal Regn.No.MZR/46/2012-2014

RNI Regn. No. 40889/88



*Cachar Tlāngram, Zaite khuua Missionary-te  
an Lirthei neihchhuna chuāngin rawngbâwlin  
an feh chhuak...an va fakawm em!*

To RAMTHAR

To



*2012 Nepal Mission Field  
Missionary-te*

If not delivered please return to:  
The Manager,  
Ramthar Chanchlinbu  
Synod Office, Aizawl, Mizoram, India.  
Pin-796001 (Ph. 08575013800)

*Published by Rev. Lalchhanmawia and Printed at the  
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,  
Aizawl, Mizoram. Copies - 25,500  
Visit us : [www.mizoramssynod.org](http://www.mizoramssynod.org)*